



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1164/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 411/2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud veise- ja vasikaliha jaoks liidu imporditariifivoot ja sätestatakse selle haldamine 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1165/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001 Ukrainast pärit piimatoodete tariifivootide haldamise osas 7
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1166/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 412/2014, millega avatakse Ukrainast pärit munade, munatoodete ja ovoalbumiinide jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine 12
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1167/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 413/2014, millega avatakse Ukrainast pärit kodulinnuliha jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine 17
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1168/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 414/2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine 23
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1169/2014, 31. oktoober 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 416/2014, millega avatakse Ukrainast pärit teatavate teraviljade impordi tariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine 28

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1164/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 411/2014, millega avatakse Ukrainast pärit värsked ja külmutatud veise- ja vasikaliha jaoks liidu imporditariifivoot ja sätestatakse selle haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 ⁽²⁾ on ette nähtud kohaldada 2014. aastal teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifivootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 411/2014 ⁽³⁾ avati Ukrainast pärit veise- ja vasikaliha jaoks liidu imporditariifivoot ja sätestati selle haldamine kuni 31. oktoobrini 2014.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 ⁽⁴⁾. Muudatuses on eelkõige sätestatud määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamistähtaaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015 ja kvootide kindlaksmääramine 2015. aastaks. Seepärast on asjakohane rakendusmäärust (EL) nr 411/2014 vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

⁽³⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 411/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit värsked ja külmutatud veise- ja vasikaliha jaoks liidu imporditariifivoot ja sätestatakse selle haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 27).

⁽⁴⁾ Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 411/2014 muutmine

Rakendusmäärust (EL) nr 411/2014 muudetakse järgmiselt:

1) artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

Imporditariifikvootide kehtivusperioodid

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodid on avatud alates 25. aprillist kuni 31. detsembrini 2014 ja alates 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2015.

2. 2015. aastaks sätestatud iga-aastane imporditariifikvoot, mille järjekorranumbrid on sätestatud I lisas, jaotatakse neljaks alaperioodiks järgmiselt:

- a) 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 25 %;
- b) 1. aprillist kuni 30. juunini 25 %;
- c) 1. juulist kuni 30. septembrini 25 %;
- d) 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini 25 %.

2) artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega:

„Impordiõiguste taotlused 2014. aasta kvoodiperioodiks”;

b) lõikes 8 asendatakse kuupäev „31. oktoobril 2014” kuupäevaga „31. detsembril 2014”;

3) lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Impordiõiguste taotlused 2015. aasta kvoodiperioodiks

1. Impordiõiguste taotlus esitatakse igale artikli 2 lõikes 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

2. Impordiõiguste taotlusega koos esitatakse tagatis 6 eurot 100 kilogrammi netomassi kohta.

3. Impordiõiguste taotleja tõendab asjaomase kvoodiaasta kohta esitatava esimese taotluse puhul, et ta on vastavalt asjakohastele tollisätetele importinud või tema nimel on imporditud 12 kuu jooksul vahetult enne kõnealuse esimese taotluse esitamist teatud koguses CN-koodi 0201 või 0202 alla kuuluvat veiseliha (edaspidi „võrdluskogus”). Äriühing, mis on moodustatud selliste äriühingute liitumisel, millest igaühel on individuaalsed impordikvoodid, võib neid võrdluskoguseid kasutada alusena taotluse esitamisel.

4. Imporditariifikvoodi kehtivuse alaperioodi kohta esitatud impordiõiguste taotluste üldkogus ei või olla suurem kui 25 % asjaomase taotleja võrdluskogusest. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluse esitamise kuu 14. kuupäevaks kõikide taotluste üldkogused, sealhulgas selliste koguste puudumise, väljendatuna tootekogusena kilogrammides.

6. Impordiõigused antakse alates taotluse esitamise kuu 23. kuupäevast ja hiljemalt selle kuu viimasel päeval.

7. Kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikes 2 osutatud jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusel antakse taotletavast vähem impordiõigusi, siis vähendatakse viivitamata proportsionaalselt käesoleva artikli lõike 2 kohast tagatist.
8. Impordiõigused kehtivad alates selle alaperioodi esimesest päevast, mille kohta taotlus esitati, kuni 31. detsembrini 2015. Impordiõigused ei ole üleantavad.”;
- 4) artiklit 4 muudetakse järgmiselt:
- a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega:
- „Impordilitsentside väljaandmine 2014. aasta kvoodiperioodiks”;
- b) lõikes 8 asendatakse kuupäev „31. oktoobril 2014” kuupäevaga „31. detsembril 2014”;
- 5) lisatakse artikkel 4a:

„Artikkel 4a

Impordilitsentside väljaandmine 2015. aasta kvoodiperioodiks

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks esitatakse impordilitsents.
2. Impordilitsentsi taotlused hõlmavad kõikide eraldatud impordiõiguste üldkogust. Järgitakse komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 (*) artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustust.
3. Litsentsitaotlused esitatakse ainult selles liikmesriigis, kus taotleja on esitanud impordiõiguste taotluse ja saanud artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvootide kohased impordiõigused.
4. Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad saadud impordiõigused vastavalt ning võrdeline osa artikli 3a lõike 2 kohaselt esitatud tagatisest vabastatakse viivitamata.
5. Impordilitsents antakse välja impordiõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.
6. Impordilitsentsi taotluses osutatakse üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodide alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse kõik asjaomased CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16.
7. Litsentsitaotluses ja impordilitsentsis märgitakse:
 - a) lahtrisse 8 päritoluriigiks Ukraina ja lahtrisse „jah” rist;
 - b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.
8. Igas litsentsis märgitakse kogus iga CN-koodi kohta.
9. Erandina määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 5 lõike 3 punktist b kehtivad impordilitsentsid 30 päeva alates litsentsi tegelikust väljaandmisest määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõike 2 tähenduses. Impordilitsentside kehtivus lõpeb siiski hiljemalt 31. detsembril 2015.

(*) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 907/2014, 11. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 makse- ja muude asutuste finantsjuhtimise, raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise, tagatiste ja euro kasutamise osas (ELT L 255, 28.8.2014, lk 18).”;

6) artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Komisjoni teavitamine 2014. aasta kvoodiperioodil

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:
 - a) hiljemalt 10. jaanuariks 2015 tootekogused, mille kohta asjaomasel kvoodiperioodil impordilitsentsid välja anti, või selliste koguste puudumise;
 - b) hiljemalt 30. aprilliks 2015 tootekogused, mille kohta välja antud impordilitsentsi ei kasutatud või kasutati osaliselt, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks arvutatakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud.
 2. Hiljemalt 30. aprilliks 2015 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis 2014. aasta imporditariifikvoodi kehtivusperioodi jooksul tegelikult vabasse ringlusse lubati.
 3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teadetes esitatakse tootekogus kilogrammides.”;
- 7) lisatakse artikkel 5a:

„Artikkel 5a

Komisjoni teavitamine 2015. aasta kvoodiperioodil

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga alaperioodi viimasele päevale järgneva kuu kümndal päeval tootekogused, mille kohta asjaomasel alaperioodil litsentsid on välja antud, sh selliste koguste puudumise.
 2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teavitavad liikmesriigid komisjoni kogustest, sh selliste koguste puudumisest, mida hõlmavaid impordilitsentse ei ole kasutatud või on kasutatud osaliselt, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentsi tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsentsid välja anti:
 - a) koos käesoleva määruse artikli 3a lõikes 5 osutatud teatega, milles käsitletakse 2015. aasta imporditariifikvoodi kehtivusperioodi viimase alaperioodi kohta esitatud taotlusi;
 - b) selliste koguste puhul, millest punkti a kohases esimeses teates ei teatatud, hiljemalt 30. aprilliks 2016.
 3. Hiljemalt 30. aprilliks 2016 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekoguse, mis asjaomase imporditariifikvoodi kehtivusperioodi jooksul tegelikult vabasse ringlusse lubati.
 4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadete puhul esitatakse tootekogus kilogrammides.”;
- 8) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

*Artikkel 2***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toodete kirjeldust üksnes selgitusena, sest sooduskorra kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus (netomass) tonnides	Kohaldatav tollimaks (eurot/t)
09.4270	0201 10 00	Värske, jahutatud või külmutatud veiseliha	Aasta 2014	12 000	0"
	0201 20 20		Aasta 2015	12 000	
	0201 20 30				
	0201 20 50				
	0201 20 90				
	0201 30 00				
	0202 10 00				
	0202 20 10				
	0202 20 30				
	0202 20 50				
	0202 20 90				
	0202 30 10				
	0202 30 50				
	0202 30 90				

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1165/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001 Ukrainast pärit piimatoodete tariifikvootide haldamise osas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 187 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 (²) on ette nähtud kohaldada teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustoodeteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifikvootide piires. Komisjoni määrust (EÜ) nr 2535/2001 (³) on muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 415/2014, (⁴) et lisada määruses (EL) nr 374/2014 osutatud piimatoodete tariifikvoodid, mis on avatud kuni 31. oktoobrini 2014.
- (2) Määrust (EL) nr 374/2014 on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 (⁵). Muudatusega nähakse esmajoones ette määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamisaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015 ja määratakse kindlaks 2015. aasta kvoodikogused. Seepärast on asjakohane näha ette määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikli 5 lõikes l osutatud tariifikvootide haldamine 2015. aastaks.
- (3) Määrust (EÜ) nr 2535/2001 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Määruse (EÜ) nr 2535/2001 muutmine**

Määruse (EÜ) nr 2535/2001 I lisa L osa asendatakse käesoleva määruse lisa esitatud tekstiga.

(¹) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

(³) Komisjoni määrus (EÜ) nr 2535/2001, 14. detsember 2001, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses piima ja piimatoodete impordi korra kohaldamise ning tariifikvootide avamisega (EÜT L 341, 22.12.2001, lk 29).

(⁴) Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 415/2014, 23. aprill 2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001 ja kehtestatakse erand Ukrainast pärit piimatoodete tariifikvootide haldamise osas (ELT L 121, 24.4.2014, lk 49).

(⁵) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„I. L

MÄÄRUSE (EL) nr 374/2014 III LISAS OSUTATUD TARIIFIKVOODID

Aastakvoot ajavahemikul 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

Kvoodi number	CN-kood	Kauba kirjeldus ⁽¹⁾	Päritoluriik	Impordiperiood	Kvoodi kogus (toote mass tonnides)	Kvoodi kogus Kuuekuine (toote mass tonnides)	Imporditollimaks (eurodes 100 kg toote netomassi kohta)	
09.4600	0401	Piim ja koor, v.a pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul; jogurt, maitsestatamata ning ilma puuvilja-, pähkli- või kakaolisanditeta; fermenteeritud või hapendatud piimatooted, maitsestatamata ning ilma puuvilja-, pähkli- või kakaolisanditeta, muul kujul kui pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul	UKRAINA	Aasta 2014	8 000	—	0	
				Aasta 2015	8 000	4 000	0	
	0402 91							
	0402 99							
	0403 10 11							
	0403 10 13							
	0403 10 19							
	0403 10 31							
	0403 10 33							
	0403 10 39							
	0403 90 51							
	0403 90 53							
	0403 90 59							
	0403 90 61							
	0403 90 63							
0403 90 69								

Kvoodi number	CN-kood	Kauba kirjeldus (1)	Päritoluriik	Impordiperiood	Kvoodi kogus (toote mass tonnides)	Kvoodi kogus Kuuekuine (toote mass tonnides)	Imporditollimaks (eurodes 100 kg toote netomassi kohta)	
09.4601	0402 10	Piim ja koor, pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul; fermenteeritud või hapendatud piimatooted, pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, maitsestatamata ning ilma puuvilja-, pähkli- või kakaolisanditeta; mujal nimetamata tooted naturaalsest piimakomponentidest	UKRAINA	Aasta 2014	1 500	—	0	
				Aasta 2015	1 500	750	0	
	0402 21							
	0402 29							
	0403 90 11							
	0403 90 13							
	0403 90 19							
	0403 90 31							
	0403 90 33							
	0403 90 39							
	0404 90 21							
	0404 90 23							
	0404 90 29							
	0404 90 81							
	0404 90 83							
0404 90 89								

Kvoodi number	CN-kood	Kauba kirjeldus ⁽¹⁾	Päritoluriik	Impordiperiood	Kvoodi kogus (toote mass tonnides)	Kvoodi kogus Kuuekuine (toote mass tonnides)	Imporditollimaks (eurodes 100 kg toote netomassi kohta)
09.4602	0405 10	Või ja muud piimarasvad; piimarasvavõided rasvasisaldusega üle 75 %, kuid alla 80 % massist	UKRAINA	Aasta 2014	1 500	—	0
	Aasta 2015			1 500	750	0	
	0405 20 90						
	0405 90						

⁽¹⁾ Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toote kirjeldust üksnes selgitusena, sest sooduskorra kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1166/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 412/2014, millega avatakse Ukrainast pärit munade, munatoodete ja ovoalbumiinide jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrust (EL) nr 510/2014, millega nähakse ette põllumajandustoodete töötlemisel saadud teatavate toodetega kauplemise kord ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 1216/2009 ja (EÜ) nr 614/2009, ⁽²⁾ eriti selle artikli 9 punkte a, b, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 ⁽³⁾ on ette nähtud kohaldada 2014. aastal teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifivootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 412/2014 ⁽⁴⁾ avati Ukrainast pärit munade, munatoodete ja ovoalbumiinide jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestati nende haldamine kuni 31. oktoobrini 2014.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 ⁽⁵⁾. Muudatuses on eelkõige sätestatud määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamistähtaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015 ja kvootide kindlaksmääramine 2015. aastaks. Seepärast on asjakohane rakendusmäärust (EL) nr 412/2014 vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Rakendusmääruse (EL) nr 412/2014 muutmine**

Rakendusmäärust (EL) nr 412/2014 muudetakse järgmiselt:

- 1) artikkel 2 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 2***Imporditariifivootide kehtivusperioodid**

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifivoodid on avatud alates 25. aprillist kuni 31. detsembrini 2014 ja alates 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2015.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 150, 20.5.2014, lk 1.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 412/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit munade, munatoodete ja ovoalbumiinide jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 32).

⁽⁵⁾ Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

2. 2015. aastaks sätestatud iga-aastane imporditariifikvoot, mille järjekorranumbrid on sätestatud I lisas, jaotatakse neljaks alaperioodiks järgmiselt:
- a) 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 25 %;
 - b) 1. aprillist kuni 30. juunini 25 %;
 - c) 1. juulist kuni 30. septembrini 25 %;
 - d) 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini 25 %.
- 2) artikli 3 pealkiri asendatakse järgmisega:

„Impordilitsentsi taotlused ja impordilitsentsid 2014. aasta kvoodiperioodiks”;

- 3) lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Impordilitsentsi taotlused ja impordilitsentsid 2015. aasta kvoodiperioodiks

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada impordilitsents.
2. Ettevõtja esitab impordilitsentsi taotluse esitamise ajal tagatise 20 eurot 100 kilogrammi kohta.
3. Impordilitsentsi taotluses osutatakse üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodide alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse kõik asjaomased CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16. I lisas esitatud tariifikvoodi 09.4275 puhul arvutatakse üldkogus ümber koorega muna ekvivalendiks.
4. Litsentsitaotluses ja litsentsis märgitakse:
 - a) lahtrisse 8 päritoluriigiks Ukraina ja lahtrisse „jah” rist;
 - b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.
5. Igas litsentsis märgitakse kogus iga CN-koodi kohta.
6. Impordilitsentsi taotlus esitatakse igale artikli 2 lõikes 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.
7. Litsentsitaotlus esitatakse koguse kohta, mis on vähemalt üks tonn ja kõige rohkem 10 % asjaomase kvoodi mahust asjakohasel alaperioodil.
8. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluse esitamise kuu 14. kuupäevaks järjekorranumbrite kaupa kõikide taotluste üldkogused, sealhulgas selliste koguste puudumise, I lisas sätestatud tariifikvoodi 09.4275 puhul koorega muna ekvivalendina kilogrammides ning tariifikvoodi 09.4276 puhul toote massina kilogrammides.
9. Impordilitsents antakse välja alates taotluse esitamise kuu 23. kuupäevast ja hiljemalt selle kuu viimasel päeval.

10. Vajaduse korral määrab komisjon kindlaks koguse, mille kohta taotlusi ei esitatud, ja see liidetakse automaatselt järgmise alaperioodi kogusele.”;

4) artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega:

„Impordilitsentside kehtivus 2014. aasta kvoodiperioodil”;

b) lõikes 1 asendatakse kuupäev „31. oktoobrini 2014” kuupäevaga „31. detsembrini 2014”;

5) lisatakse artikkel 4a:

„Artikkel 4a

Impordilitsentside kehtivus 2015. aasta kvoodiperioodil

Erandina määruse (EÜ) nr 376/2008 artiklist 22 kehtivad impordilitsentsid 150 päeva alates selle alaperioodi esimesest päevast, mille kohta need välja anti. Impordilitsentside kehtivus lõpeb siiski hiljemalt 31. detsembril 2015.”;

6) artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Komisjoni teavitamine 2014. aasta kvoodiperioodil

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:

- a) hiljemalt 14. novembriks 2014 tootekogused, mille kohta impordilitsents 2014. aasta kvoodiperioodil välja anti, sh selliste koguste puudumise;
- b) hiljemalt 30. aprilliks 2015 tootekogused, mille kohta välja antud impordilitsentsi ei kasutatud või kasutati osaliselt, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks arvutatakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud.

2. Hiljemalt 30. aprilliks 2015 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis 2014. aasta imporditariifikvoodi kehtivusperioodi jooksul tegelikult vabasse ringlusse lubati.

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teadete puhul esitatakse tootekogused järjekorranumbrite kaupa, I lisa sätestatud tariifikvoodi 09.4275 puhul koorega muna ekvivalendina kilogrammides ning tariifikvoodi 09.4276 puhul toote massina kilogrammides.”;

7) lisatakse artikkel 5a:

„Artikkel 5a

Komisjoni teavitamine 2015. aasta kvoodiperioodil

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga taotluse esitamisele järgneva kuu kümnendal päeval tootekogused, mille kohta litsentsid on välja antud, sh selliste koguste puudumise.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kogustest, sh selliste koguste puudumisest, mida hõlmavaid impordilitsentse ei ole kasutatud või on kasutatud osaliselt, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentside tagaküljel märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsentseid välja anti:

a) koos käesoleva määruse artikli 3a lõikes 8 osutatud teatega, milles käsitletakse 2015. aasta kvoodiperioodi viimase alaperioodi kohta esitatud taotlusi;

b) selliste koguste puhul, millest punkti a kohases esimeses teates ei teatatud, hiljemalt 30. aprilliks 2016.

3. Hiljemalt 30. aprilliks 2016 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis asjaomase imporditariifikvoodi kehtivusperioodi jooksul tegelikult vabasse ringlusse lubati.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadete puhul esitatakse tootekogused järjekorranumbrite kaupa, I lisas sätestatud tariifikvoodi 09.4275 puhul koorega munade ekvivalendina kilogrammides ning tariifikvoodi 09.4276 puhul toote massina kilogrammides.”;

8) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toodete kirjeldust üksnes selgitusena, sest sooduskorra kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus tonnides	Kohaldatav tollimaks (eurot/t)
09.4275	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80 3502 11 90 3502 19 90 3502 20 91 3502 20 99	Kodulinnunad (koorega), värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud; inimtoiduks kõlblikud kooreta linnunad ja munakollased, värsked, kuivatatud, vees või aurus keedetud, vormitud, külmutatud või muul viisil töödeldud (suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma); inimtoiduks kõlblikud ovo- ja piimaalbumiinid	aasta 2014 aasta 2015	1 500 (koorega muna ekvivalendina) 1 500 (koorega muna ekvivalendina)	0
09.4276	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Kodulinnunad (koorega), värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud	aasta 2014 aasta 2015	3 000 (netomassina) 3 000 (netomassina)	0"

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1167/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 413/2014, millega avatakse Ukrainast pärit kodulinnuliha jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 (²) on ette nähtud kohaldada 2014. aastal teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifivootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 413/2014 (³) on avatud Ukrainast pärit kodulinnuliha jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatud nende haldamine kuni 31. oktoobrini 2014.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 (⁴). Eelkõige nähakse muudatusega ette määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamise tähtaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015 ning määratakse kindlaks 2015. aasta kvoodikogused. Seepärast on rakendusmäärust (EL) nr 413/2014 vaja vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Rakendusmääruse (EL) nr 413/2014 muutmise**

Rakendusmäärust (EL) nr 413/2014 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 2***Imporditariifivoodi kehtivuse perioodid**

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud tariifivoodid on avatud 25. aprillist kuni 31. detsembrini 2014 ja 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2015.

(¹) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

(³) Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 413/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit kodulinnuliha jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 37).

(⁴) Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

2. I lisas iga järjekorranumbri kohta sätestatud 2015. aastaks kinnitatud imporditariifikvoodi kogus jaotatakse neljaks alaperioodiks:
- 25 % 1. jaanuarist kuni 31. märtsini;
 - 25 % 1. aprillist kuni 30. juunini;
 - 25 % 1. juulist kuni 30. septembrini;
 - 25 % 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini.”
- 2) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:
- artikli pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordiõiguste taotlus kvoodiperioodiks 2014”;
 - lõikes 8 asendatakse kuupäev „31. oktoobrini 2014” kuupäevaga „31. detsembrini 2014”.
- 3) Lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Impordiõiguste taotlused kvoodiperioodiks 2015

- Impordiõiguste taotlused tuleb esitada igale artikli 2 lõikes 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.
 - Impordiõiguste taotlusega koos esitatakse tagatis 35 eurot 100 kilogrammi kohta.
 - Impordiõiguste taotlejad peavad esmakordsel impordiõiguste taotlemisel asjaomaseks kvoodiaastaks tõendama, et nad on 12 kuu jooksul vahetult enne nende esimese taotluse esitamist importinud või nende nimel on imporditud CN-koodide 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 või 1602 39 21 alla kuuluvaid kodulinnulihatoteid vastavalt asjakohastele tollisätetele ja teatavas koguses (edaspidi „võrdluskogus”). Äriühing, mis on moodustatud selliste äriühingute liitumisel, millest igauks on importinud võrdluskoguse, võib need võrdluskogused liita ja kasutada alusena taotluse esitamisel.
 - Imporditariifikvoodi kehtivuse alaperioodiks esitatud impordiõiguste taotluse üldkogus ei või ületada 25 % asjaomase taotleja võrdluskogust. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.
 - Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise kuu 14. päevaks järjekorranumbrite kaupa kõik taotletavat tootekogused kilogrammides, sh selliste koguste puudumise.
 - Impordiõigused antakse välja alates taotluste esitamise kuu 23. päevast ja hiljemalt kõnealuse kuu viimasel päeval.
 - Kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikes 2 osutatud jaotuskoeffitsiendi kohaldamise tulemusel antakse taotletavast vähem impordiõigusi, siis vähendatakse viivitamata proportsionaalselt käesoleva artikli lõike 2 kohast tagatist.
 - Impordiõigused kehtivad alates selle alaperioodi esimesest päevast, mille kohta taotlus esitati, kuni 31. detsembrini 2015. Impordiõigused ei ole üleantavad.”
- 4) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:
- artikli pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2014”;
 - lõikes 9 asendatakse kuupäev „31. oktoobril 2014” kuupäevaga „31. detsembril 2014”.

5) Lisatakse artikkel 4a:

„Artikkel 4a

Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2015

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada impordilitsents.

Impordilitsentsi taotlused hõlmavad kõikide eraldatud impordiõiguste üldkogust. Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 (*) artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustus peab olema täidetud.

2. Litsentsitaotlused esitatakse ainult selles liikmesriigis, kus taotleja on esitanud impordiõiguste taotluse ja saanud artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvootide kohased impordiõigused.

3. Ettevõtja esitab impordilitsentsi taotlusega koos tagatise 75 eurot 100 kilogrammi kohta. Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad saadud impordiõigused vastavalt ning võrdeline osa impordiõiguste kohta esitatud tagatisest vabastatakse viivitamata.

4. Impordilitsents antakse välja impordiõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.

5. Impordilitsentsi taotluses võib osutada üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16.

6. Litsentsitaotlustesse ja impordilitsentsidesse kantakse:

- a) lahtrisse 8 päritoluriigiks „Ukraina” ja lahtrisse „jah” rist;
- b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.

7. Iga litsentsile tuleb märkida kogus iga CN-koodi kohta.

8. Vastavalt määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõikele 2 kehtivad impordilitsentsid 30 päeva alates litsentsi tegelikust väljaandmispäevast. Impordilitsentside kehtivus lõpeb siiski hiljemalt 31. detsembril 2015.

(*) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 907/2014, 11. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 makse- ja muude asutuste finantsjuhtimise, raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise, tagatiste ja euro kasutamise osas (ELT L 255, 28.8.2014, lk 18).”

6) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2014 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:

- a) hiljemalt 10. jaanuariks 2015 tootekogused, mille kohta kvoodiperioodil 2014 anti välja impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise;
- b) hiljemalt 30. aprilliks 2015 tootekogused, mille kohta välja antud impordilitsentsi ei kasutatud või kasutati osaliselt, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks leitakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud.

2. Hiljemalt 30. aprilliks 2015 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kvoodiperioodil 2014.

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teadetes esitatakse kogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”

7) Lisatakse artikkel 5a:

„Artikkel 5a

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2015 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga alaperioodi viimasele päevale järgneva kuu kümnendal päeval kogused, sh selliste koguste puudumise, mille jaoks liikmesriigid on asjaomasel alaperioodil litsentsid välja andnud.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kogused, mille kohta on välja antud kasutamata või osaliselt kasutatud impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks leitakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud:

a) koos käesoleva määruse artikli 3a lõikes 5 osutatud teadetega seoses viimase alaperioodi kohta esitatud taotlustega;

b) punktis a osutatud esimeses teatises märkimata kogused hiljemalt 30. aprilliks 2016.

3. Hiljemalt 30. aprilliks 2016 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kõnealusel kvoodiperioodil.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadetes esitatakse tootekogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”

8) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toote kirjeldust üksnes selgitusena, sest imporditariifikoode kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel. Kui CN-koodi ees on märged „ex”, määratakse imporditariifikoode kohaldatavus kindlaks nii CN-koodi kui ka vastava kirjelduse alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus (netokaal) tonnides	Kohaldatav tollimaks (eurot/t)
09.4273	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 99 0207 24 0207 25 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 26 99 0207 27 10 0207 27 20 0207 27 30 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70 0207 27 80 0207 27 99 0207 41 30 0207 41 80 0207 42 0207 44 10 0207 44 21 0207 44 31 0207 44 41 0207 44 51	Värske, jahutatud või külmutatud kodulinnuliha ja toidukõlblik rups; muud tooted või konservid kalkunilihast või liiki <i>Gallus domesticus</i> kuuluvate kanade lihast	Aasta 2014 Aasta 2015	16 000 16 000	0

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus (netokaal) tonnides	Kohaldatav tollimaks (eurot/t)
	0207 44 61 0207 44 71 0207 44 81 0207 44 99 0207 45 10 0207 45 21 0207 45 31 0207 45 41 0207 45 51 0207 45 61 0207 45 81 0207 45 99 0207 51 10 0207 51 90 0207 52 90 0207 54 10 0207 54 21 0207 54 31 0207 54 41 0207 54 51 0207 54 61 0207 54 71 0207 54 81 0207 54 99 0207 55 10 0207 55 21 0207 55 31 0207 55 41 0207 55 51 0207 55 61 0207 55 81 0207 55 99 0207 60 05 0207 60 10 ex 0207 60 21 ⁽¹⁾ 0207 60 31 0207 60 41 0207 60 51 0207 60 61 0207 60 81 0207 60 99 0210 99 39 1602 31 1602 32 1602 39 21				
09.4274	0207 12	Kodulindude külmutatud rõmbad ja toidukõlblik rups	Aasta 2014 Aasta 2015	20 000 20 000	0

⁽¹⁾ Pärlkanade pool- või veerandrõmbad, värsked või jahutatud."

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1168/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 414/2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 (²) on ette nähtud kohaldada 2014. aastal teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifikvootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 414/2014 (³) on avatud Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatud nende haldamine kuni 31. oktoobrini 2014.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 (⁴). Eelkõige nähakse muudatusega ette määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamise tähtaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015, ning määratakse kindlaks 2015. aasta kvoodikogused. Seepärast on rakendusmäärust (EL) nr 414/2014 vaja vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Rakendusmääruse (EL) nr 414/2014 muutmine**

Rakendusmäärust (EL) nr 414/2014 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 2***Imporditariifikvoodi kehtivuse perioodid**

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud tariifikvoodid on avatud 25. aprillist kuni 31. detsembrini 2014 ja 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2015.

(¹) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

(³) Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 414/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 44).

(⁴) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

2. I lisas iga järjekorranumbri kohta sätestatud 2015. aastaks kinnitatud imporditariifikvoodi kogus jaotatakse neljaks alaperioodiks:
- a) 25 % 1. jaanuarist kuni 31. märtsini;
 - b) 25 % 1. aprillist kuni 30. juunini;
 - c) 25 % 1. juulist kuni 30. septembrini;
 - d) 25 % 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini.”
- 2) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:
- a) pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordiõiguste taotlus kvoodiperioodiks 2014”
 - b) lõikes 8 asendatakse kuupäev „31. oktoobrini 2014” kuupäevaga „31. detsembrini 2014”;
- 3) Lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Impordiõiguste taotlused kvoodiperioodiks 2015

1. Impordiõiguste taotlused tuleb esitada igale artikli 2 lõikes 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.
 2. Impordiõiguste taotlusega koos esitatakse tagatis 20 eurot 100 kilogrammi kohta.
 3. Impordiõiguste taotlejad peavad esmakordsel impordiõiguste taotlemisel asjaomaseks kvoodiaastaks tõendama, et nad on 12 kuu jooksul vahetult enne nende esimese taotluse esitamist importinud või nende nimel on imporditud CN-koodide 0203 alla kuuluvaid sealihatooteid vastavalt asjakohastele tollisätetele ja teatavas koguses (edaspidi „võrdluskogus”). Äriühing, mis on moodustatud selliste äriühingute liitumisel, millest igaüks on importinud võrdluskoguse, võib need võrdluskogused liita ja kasutada alusena taotluse esitamisel.
 4. Imporditariifikvoodi kehtivuse alaperioodiks esitatud impordiõiguste taotluse üldkogus ei või ületada 25 % asjaomase taotleja võrdluskogusest. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.
 5. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise kuu 14. päevaks järjekorranumbrite kaupa kõik taotletavat tootekogused kilogrammides, sh selliste koguste puudumise.
 6. Impordiõigused antakse välja alates taotluste esitamise kuu 23. päevast ja hiljemalt kõnealuse kuu viimasel päeval.
 7. Kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikes 2 osutatud jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusel antakse taotletavast vähem impordiõigusi, siis vähendatakse viivitamata proportsionaalselt käesoleva artikli lõike 2 kohast tagatist.
 8. Impordiõigused kehtivad alates selle alaperioodi esimesest päevast, mille kohta taotlus esitati, kuni 31. detsembrini 2015. Impordiõigused ei ole üleantavad.”
- 4) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:
- a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2014”;
 - b) lõikes 9 asendatakse kuupäev „31. oktoobril 2014” kuupäevaga „31. detsembril 2014”;

5) Lisatakse artikkel 4a:

„Artikkel 4a

Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2015

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada impordilitsents.
2. Impordilitsentsi taotlused hõlmavad kõikide eraldatud impordiõiguste üldkogust. Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 (*) artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustus peab olema täidetud.
3. Litsentsitaotlused esitatakse ainult selles liikmesriigis, kus taotleja on esitanud impordiõiguste taotluse ja saanud artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvootide kohased impordiõigused.
4. Ettevõtja esitab impordilitsentsi taotlusega koos tagatise 50 eurot 100 kilogrammi kohta. Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad saadud impordiõigused vastavalt ning võrdeline osa impordiõiguste kohta esitatud tagatisest vabastatakse viivitamata.
5. Impordilitsents antakse välja impordiõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.
6. Impordilitsentsi taotluses võib osutada üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16.
7. Litsentsitaotlustesse ja impordilitsentsidesse kantakse:
 - a) lahtrisse 8 päritoluriigiks „Ukraina” ja lahtrisse „jah” rist;
 - b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.
8. Iga litsentsile tuleb märkida kogus iga CN-koodi kohta.
9. Vastavalt määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõikele 2 kehtivad impordilitsentsid 30 päeva alates litsentsi tegelikust väljaandmispäevast. Impordilitsentside kehtivus lõpeb siiski hiljemalt 31. detsembril 2015.

(*) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 907/2014, 11. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 makse- ja muude asutuste finantsjuhtimise, raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise, tagatiste ja euro kasutamise osas (ELT L 255, 28.8.2014, lk 18).”

6) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2014 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:
 - a) hiljemalt 10. jaanuariks 2015 tootekogused, mille kohta kvoodiperioodil 2014 anti välja impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise;
 - b) hiljemalt 30. aprilliks 2015 tootekogused, mille kohta välja antud impordilitsentsi ei kasutatud või kasutati osaliselt, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks leitakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud.
2. Hiljemalt 30. aprilliks 2015 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kvoodiperioodil 2014.
3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teadetes esitatakse kogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”;

7) Lisatakse artikkel 5a:

„Artikkel 5a

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2015 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga alaperioodi viimasele päevale järgneva kuu 10. päeval kogused, sh selliste koguste puudumise, mille jaoks liikmesriigid on asjaomasel alaperioodil litsentsid välja andnud.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kogused, mille kohta on välja antud kasutamata või osaliselt kasutatud impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentsi tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsents välja anti:

a) koos käesoleva määruse artikli 3a lõikes 5 osutatud teadetega seoses viimase alaperioodi kohta esitatud taotlustega;

b) punktis a osutatud esimeses teatises märkimata kogused hiljemalt 30. aprilliks 2016.

3. Hiljemalt 30. aprilliks 2016 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kõnealusel kvoodiperioodil.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadetes esitatakse tootekogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”

8) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toote kirjeldust üksnes selgitusena, sest imporditariifkvootide kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus (netokaal) tonnides	Kohaldatav tolli- maks (eurot/t)
09.4271	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha	Aasta 2014 Aasta 2015	20 000	0
	0203 12 11			20 000	
	0203 12 19				
	0203 19 11				
	0203 19 13				
	0203 19 15				
	0203 19 55				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 11				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 13				
	0203 29 15				
	0203 29 55				
0203 29 59					
09.4272	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha, v.a singid, seljatükid ja kondita jaotustükid	Aasta 2014 Aasta 2015	20 000	0"
	0203 12 19			20 000	
	0203 19 11				
	0203 19 15				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 15				
0203 29 59					

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1169/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 416/2014, millega avatakse Ukrainast pärit teatavate teraviljade impordi tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 187 punkte a ja c,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 (²) on ette nähtud kohaldada teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifikvootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 416/2014 (³) on avatud Ukrainast pärit teatavate teraviljade impordi tariifikvoodid kuni 31. oktoobrini 2014 ja sätestatud nende haldamine.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 (⁴). Muudatus seisneb peamiselt määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamise pikendamises kuni 31. detsembrini 2015 ja tariifikvootide kehtestamises aastaks 2015.
- (4) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 416/2014 vastavalt muuta.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Rakendusmääruse (EL) nr 416/2014 muutmine**

Rakendusmäärust (EL) nr 416/2014 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 1 lõikes 1 asendatakse kuupäev „31. oktoobrini 2014” kuupäevaga „31. detsembrini 2015”
- 2) Artikli 2 lõike 1 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Impordilitsentsi taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele igal nädalal hiljemalt reedel kell 13.00 Brüsseli aja järgi. Taotluste esitamise lõpptähtaeg on:

- a) 2014. aasta kohta — reede, 12. detsember 2014 kell 13.00 Brüsseli aja järgi;
- b) 2015. aasta kohta — reede, 11. detsember 2015 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.”

(¹) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

(³) Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 416/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit teatavate teraviljade impordi tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 53).

(⁴) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

3) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3

Impordilitsentside kehtivus

Vastavalt määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõikele 2 arvestatakse impordilitsentsi kehtivusaega alates tegelikust litsentsi väljaandmise kuupäevast kuni väljastamise päevale järgneva teise kuu lõpuni. 2014. aasta litsentside kehtivusaeg lõpeb hiljemalt 31. detsembril 2014 ja 2015. aasta litsentside oma hiljemalt 31. detsembril 2015.”

4) Lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„LISA

Kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitest olenemata tuleb toote kirjeldust käsitada üksnes selgitusena, sest sooduskorra kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel. Kui CN-koodile eelneb „ex”, on sooduskohtlemise kohaldamine määratud kindlaks CN-koodi ja toote määratluse alusel.

Jrk-nr	CN-kood	Toodete kirjeldus	Hooaeg	Kogus tonnides
09.4306	1001 99 (00)	Speltanisu, harilik nisu ja meslin, v.a seemneks	Aasta 2014	950 000
	1101 00 (15–90)	Püülijahu harilikust nisust ja speltanisust, meslinijahu	Aasta 2015	950 000
	1102 90 (90)	Muust teraviljast kui nisust, meslinist, rukkist, maisist, kaerast ja riisist jahvatatud jahu		
	1103 11 (90)	Harilikust nisust ja speltanisust tangud ja lihtjahu		
	1103 20 (60)	Nisugraanulid		
09.4307	1003 90 (00)	Oder, v.a seemneks	Aasta 2014	250 000
	1102 90 (10)	Odrajahu	Aasta 2015	250 000
	ex 1103 20 (25)	Odragraanulid		
09.4308	1005 90 (00)	Mais, v.a seemneks	Aasta 2014	400 000
	1102 20 (10–90)	Maisijahu	Aasta 2015	400 000”
	1103 13 (10–90)	Maisitangud ja lihtjahu		
	1103 20 (40)	Maisigraanulid		
	1104 23 (40–98)	Töödeldud maisiterad		

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET